



My eyes
have
seen
your
salvation

© 2007 J.S. Palach Company, Inc.

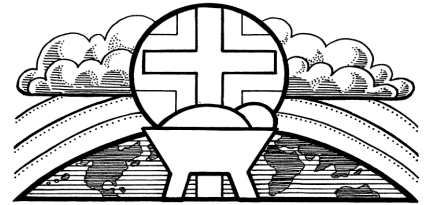
St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

FEBRUARY 2, 2020

THE PRESENTATION
OF THE LORD



© J.S. Palach Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm
1:00pm-7:30pm
Saturday
8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm
Sunday
9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

SAFEGUARD THE
CHILDREN COMMITTEE:
Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am
Vigil Mass: Saturday, 5:00pm
Sunday in English:
8:00 am and 9:30 am
Domingo en Español:
11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm
Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

He had to become like his brothers and sisters in every way.— Hebrews 2:17a



The Presentation of the Lord ~ How many times had children been presented/consecrated to God in fulfillment of the law: "Every male that opens the womb shall be consecrated to the Lord, and to offer the sacrifice of a pair of turtledoves or two young pigeons, in accordance with the dictate in the law of the Lord." This was absolutely routine and expected. And how many times had the devout Simeon and Anna the prophetess been in the very temple when these many ritual routines had taken place? And yet, today was something completely different. Simeon, filled with the Spirit, recognized that this child was different and that something very important in Israel and in faith was taking place before his eyes. Simeon was convinced that 'now he could die' since he had now seen that salvation had come to Israel. This child was the one who had been foretold. Anna, filled with prophecy, saw even more. She saw what this would mean for Israel; how it would affect the people of God; and how God's hand was upon him. This presentation/consecration also seemed to open the door and align this child with God in a way that the future was to come through him, to be fulfilled and to bring about promises of old while creating something new. Salvation! Fullness of Life! The Conquering of Sin! Grace in Abundance! It also cemented together the Holy Family in love and grace and wisdom. Joseph and Mary parented Jesus into His adult life and He continued to grow in grace and wisdom before God and man.

Rev. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"In prayer it is better to have a heart without words than words without a heart." — John Bunyan.



ST. BERNARD'S SCHOOL

OPEN ENROLLMENT FOR 2020/2021

St. Bernard Catholic School is a **parish school** for any and all members of our parish who wish to have a Catholic Education. It excels in its excellent curricula, advanced technology, and Catholic Formation. We offer Transitional K (4 years by September 1st), Kindergarten, (5 years by September 1st) through 8th Grade. Please consider enrolling your children in our parish school and make a Catholic Education a reality for your child. Financial assistance may be available for those who qualify. For information call (323)256-4989 or visit www.stbernard-school.com.



CALLLED TO RENEW/LLAMADOS A RENOVAR

Goal/Meta:	\$455,000
Pledged/Prometido	\$489,355
#Gifts/Regalos:	156
% of Goal/Meta	108

Thank You! — Gracias!

This Campaign will continue for 5 years, until 2024, the year we celebrate 100 years.

Esta Campaña continuará por 5 años, hasta el 2024, el año que celebramos 100 años.



The Divine Mercy Mass and Chaplet will be here this Tuesday, February 4 at 7:00P.M. The healing Mass and veneration of St. Faustina's Relic will be here next Sunday, February 9, at 3:00P.M.



We would like to thank the Guadalupeño Group for their generous donation of \$8,000 to St. Bernard Church. May God continue to bless their Faithful Ministry.

SUNDAY COLLECTION/COLECTA DOMINICAL

01/26/20 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres:	\$2,660
Loose Collection/Colecta en Efectivo:	\$3,188
Total:	\$5,848

Thank You for your generosity!

World Day for Consecrated Life will be celebrated in the Church on Sunday, February 2, 2020. Please pray for all those who have made commitments in the consecrated life, and be sure to thank them on their special day. May they continue to be inspired by Jesus Christ and respond generously to God's gift of their vocation.



+ PARISH FINANCES +

This Sunday, we announce the Together in Mission 2020 Campaign. All parishes are asked to raise 10% of the previous year's income. All of the money raised goes directly to parishes and schools in our Archdiocese that need a helping hand. On this *Announcement Sunday* we are asked to begin our thinking and praying over how much we would like to pledge. The *pledge* is an opportunity to give a little more generously because we can take at least five months to pay off our pledge. Hopefully **all** will participate so that with the help of all we can more easily reach our goal.

TOGETHER IN MISSION ANNUAL CAMPAIGN — 2020

Next weekend, the Together in Mission Annual Appeal will launch. This is a great opportunity to put your love into action. At every Mass we will hear from an insightful speaker that will tell us about the importance of sharing our gifts with others. We are in this together; the mission of helping our fellow brothers and sisters and we are all asked to share the light of Christ with others. For those of you that have made gifts in the past, be on the lookout for a special mailing from our Archdiocesan leaders asking you to renew your gift.



La Presentación del Señor ~ ¿Cuántas veces los niños habían sido presentados y consagrados a Dios en el cumplimiento de la ley: *“Todo primogénito varón será consagrado al Señor, y también para ofrecer, como dice la ley, un par de tórtolas o dos pichones”*. Esto era de esperarse y absolutamente rutinario. ¿Y cuantas veces habían estado el devoto Simeón y Ana la profetisa en el Templo cuando estos muchos rituales rutinarios se llevaron a cabo? Sin embargo en esa ocasión había sido algo completamente diferente. Simeón, lleno del Espíritu Santo, reconoció que este niño era diferente y que algo muy importante estaba sucediendo ante sus ojos; en Israel y con respecto a la fe. Simeón estaba convencido de que *‘Ahora podría morir’* pues había visto que la salvación había llegado a Israel. Este era el niño que había sido anunciado. Ana llena de profesía, vio aún más. Vió lo que esto significaría para Israel. Como afectaría al pueblo de Dios y como la mano de Dios actuaba sobre Él. Esta presentación y consagración también parecía abrir la puerta y alinear a este niño con Dios de tal manera que el futuro vendría a través de Él para traer y cumplir las promesas, al mismo tiempo que se creaba algo nuevo. La salvación! La plenitud de la Vida! La conquista del pecado! La gracia en abundancia! De igual manera consolidó a la Sagrada Familia en el amor, la gracia y la sabiduría. José y María criaron a Jesús hasta su vida adulta y Él continuó creciendo en gracia y sabiduría ante Dios y ante el hombre.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

“En la oración es mejor tener un corazón sin palabras que palabras sin corazón.” — John Bunyan.

READINGS FOR NEXT WEEKEN

First Reading — If you share your food with the hungry, provide housing for the homeless, then light shall break forth upon you (Isaiah 58:7-10). **Psalm** — *The just man is a light in the darkness to the upright (Psalm 112)*. **Second Reading** — My message to you, says Paul, was not clever words of wisdom but the proclamation of Christ crucified (1 Corinthians 2:1-5). †**Gospel** — You are the salt of the earth, the light of the world. In your good deeds your light shines before others, leading them to glorify God (Matthew 5:13-16). — **Liturgical Color: Green**

ARCHDIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN — DISTRICT MEETING

A.C.C.W. meeting: **Wednesday, February 12**
 Saint Finbar Church — 2010 W. Olive Ave. Burbank
 Speaker: Monique Saigal
 Info.: Arlene, (323)256-1909 or Dorothy, 323-254-2067

Mass Intentions



- 02/03: 8:00am — Thaddeus Escosio — **Happy Birthday!**
- 02/04: 8:00am — †Jose Pan
- 7:00PM — Divine Mercy Mass
- 02/05: 8:00am — †Juana & †Constantino Alviso
- 7:00pm — †Josefino San Jose
- 02/06: 8:00am — †Fidel Viloría, Sr.
- 02/07: 8:00am — †Fidencio B. Gallegos
- 7:30pm — Anai Millan — **En Agradecimiento**
- 02/08: 8:00am — †Jessica Granadino & †Albertina Delgado
- 5:00pm — †Martina Ritchy
- 02/09: 8:00am — †Juan Gamayo & †Marciano Gamboa
- 9:30am — †Juana & †Constantino Alviso
- 11:00am — †Pablo y †Heriberto Valenzuela
- 12:30pm — †Jose Ortega
- 3:00pm — Divine Mercy Mass

Intenciones de la Misa



+ FINANZAS PARROQUIALES +

HOY, anunciamos la Campaña Unidos en Misión 2020. Cada año se les pide a todas las parroquias recaudar el 10% del ingreso del año anterior. Todo lo recaudado va directamente a las parroquias y escuelas de nuestra Arquidiócesis más necesitadas. Este **Domingo de Aviso** se nos pide considerar y orar sobre cuanto nos gustaría poder prometer. El *compromiso* es una oportunidad para dar un poco más generosamente porque podemos tomar al menos cinco meses para pagar nuestra promesa. Esperemos que **todos** participen para que con la ayuda de todos podamos alcanzar más fácilmente nuestra meta.

FIRST FRIDAY / VIERNES PRIMERO

February 7 ~ 7 de Febrero

MASSES/MISAS: 8:00am English —7:30pm Español
Exposition of Blessed Sacrament after both Masses
Adoración al Santísimo después de ambas Misas

ESCUELA SAN BERNARDO — CICLO 2020-2021

La Escuela San Bernardo es una escuela parroquial para todos. Ofrecemos *Kinder de Transición*, (4 años para el 1 de Septiembre), *Kinder*, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en excelente plan de estudio, tecnología avanzada, y Formación Católica. Existe ayuda financiera. Ofrezca a sus hijos e hijas la oportunidad de una Educación Católica de Calidad de por vida. Más información llamando al (323)256-4989 o visite nuestra página en el www.stbernard-school.com.



Agradecemos profundamente al Grupo Guadalupano por su generosa contribución de **\$8,000** a la Iglesia San Bernardo. Muchas Gracias y que Dios Nuestro Señor continúe bendiciendo su Ministerio.

El Día Mundial de la Vida Consagrada se celebrará en la Iglesia el Domingo 2 de Febrero. Oren por todos los que se han comprometido a la vida consagrada y no olviden agradecerles en su día tan especial. Que sigan siendo inspirados por Nuestro Señor Jesucristo y respondan generosamente al regalo de Dios de su vocación.



CAMPAÑA UNIDOS EN MISIÓN 2020

El próximo fin de semana se lanzará la Campaña Anual Unidos en Misión. Esta es una excelente oportunidad para demostrar nuestro amor. En todas las Misas escucharemos sobre la importancia de compartir nuestros dones con los demás. Estamos juntos en esta misión y a todos se nos invita a compartir la luz de Cristo con los demás. Quienes han realizado donaciones anteriormente deben estar atentos porque recibirán una invitación por correo de los líderes de nuestra Arquidiócesis para renovar su compromiso.

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Cuando compartes tu pan con el hambriento, y sacies la necesidad del humillado, entonces brillará tu luz en las tinieblas (Isaías 58:7-10). **Salmo** — *El justo brilla como luz en las tinieblas Salmo 112 [111]*). **Segunda lectura** — He anunciado a ustedes el misterio de Cristo crucificado, a fin de que la fe de ustedes dependa del poder de Dios y no de la sabiduría de los hombres (1 Corintios 2:1-5). †**Evangelio** — Que su luz brille ante los hombres, para que viendo sus buenas obras, den gloria a su Padre, que está en los cielos (Mateo 5:13-16). — *Color Litúrgico: Verde*

RETIRO EL VIÑEDO DE RAQUEL EN ESPAÑOL

Este Retiro es para hombres y mujeres que experimentan dolor emocional y espiritual por motivo del aborto. El próximo retiro será el **21, 22 y 23 de Febrero**. Toda información se mantiene estrictamente confidencial. Más información o registraciones llamando al (626)290-8333 o visitando la página: rachelsvineyard.org.

CLUB “250” —“250” CLUB

Los boletos *para el “Club 250”* están a la venta **HOY** afuera de la Iglesia y en el Centro Pastoral. Con \$20 usted podrá ganar \$250 durante todo el año. La rifa se lleva a cabo el último domingo de cada mes después de la Misa de 9:30AM desde Enero hasta Diciembre.

The tickets for the “**250 Club**” are being sold outside the Church **TODAY** and at the Pastoral Center. Tickets are \$20 and you will have the chance to win \$250 all year long. The drawings take place on the last Sunday after the 9:30AM Mass from January through December 2020.

INFORMACIÓN/INFORMATION: (323)244-3359.

+

Congratulations to the happy winner of the monthly “**250 Club**” drawing for the month of January:

Felicidades a la feliz ganadora del mes de Enero:

Guliana Mendez — Ticket/Boleto #206

Next drawing Próxima Rifa:

February/Febrero 23, 2020

Sabía Usted? — Proteja el futuro financiero de sus hijos


Los padres de familia queremos mantener a nuestros hijos a salvo de cualquier daño. Esto incluye daños causados por el robo de identidad de sus hijos, ya que puede ocasionar cambios negativos en los puntajes de crédito y hasta la ruina financiera, incluso antes de que su hijo o hija tenga su primer empleo o trabajo. Tome medidas para minimizar el riesgo de robo de identidad estableciendo un congelamiento del crédito en el número de seguro social de su hijo/a, u obteniendo un PIN de protección de identidad del IRS que evitará el uso fraudulento de la identidad de su hijo/a. Para obtener más información sobre el artículo de VIRTUS® haga click en: “Minors and Identity Theft (Menores y robo de identidad).

Did You Know? — Protect your child’s financial future

As parents, we want to keep our children safe from any harm. That includes harm from identity theft, which can lead to compromised credit scores and financial ruin, before your child even gets his/her first job! Take steps to minimize the risk of identity theft by setting up credit freezes on your child’s social security number, or getting an IRS identity protection PIN that will prevent fraudulent use of your child’s identity. To learn more from the VIRTUS® article click on: “Minors and Identity Theft” www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 02-02-20: **Together in Mission 2020: Announcement Sunday**
Boy Scout Sunday/Domingo de los Boy Scouts
- 02-04-20: Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia: 7PM
- 02-06-20: Fellowship/Convivencia: After 8AM Mass/Después de la Misa de 8AM
- 02-06-20: English Baptismal Class/Clase Bautismal en Inglés: 6:45PM
- 02-07-20: First Friday Masses 8AM English & 7:30PM Spanish
Misas de Viernes Primero: 8AM Inglés y 7:30PM en Español
- 02-08-20: English Baptisms/Bautizos en Inglés: 10AM
- 02-09-20: **Together in Mission 2020: Commitment Sunday**
- 02-09-20: World Marriage Day/Día Mundial del Matrimonio
- 02-09-20: Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia: 3PM
- 02-13-20: Spanish Baptismal Class/Clase Bautismal en Español: 7PM
- 02-17-20: President's Day: School and Parish Offices Closed
Día de los Presidentes: Escuela y Oficinas de la Parroquia Cerradas
- 02-21-20: Spanish Healing Mass/Misa de Sanación: 7:30PM
- 02-22-20: Spanish Baptisms/Bautizos en Español: 10AM



POTLUCK FELLOWSHIP BREAKFAST
DESAYUNO DE CONFRATERNIDAD!
THURSDAY/JUEVES, JANUARY 6
Following the 8:00AM Mass/Después de Misa de 8AM
BRING YOUR FAVORITE DISH!!!

CATHOLIC ENGAGED ENCOUNTER

Catholic Engaged Encounter is a weekend designed for a man and woman who are preparing for **marriage in the Catholic Church**. It fulfills the marriage preparation requirements of the Archdiocese of Los Angeles. Visit the website for registration forms, information, availability and maps: www.CEEofLA.org. For general information please call (805)529-0245.

RETREATS: MARCH 13-15, & MARCH 20-22
DE PAUL CENTER
1105 S. Bluff Rd. Montebello, CA 90640

CONTRIBUTION STATEMENTS
AVAILABLE NOW

CONTRIBUTION STATEMENT 2019

The 2019 **Annual Contribution Statement** for those who donated \$250 or more, can be picked up at the Church Office. You may also fill out the request form that appears in this bulletin, or call the church office if you wish to have it mailed to you.

DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2019

Las personas que donaron \$250 o más, pueden recoger su **Declaración de Contribuciones del Año Fiscal 2019** en la Oficina de la Iglesia o pueden llenar la forma que aparece en este boletín y depositarla en la canasta de la colecta. Si desea que se le envíe por correo favor de llamar a la oficina de la Iglesia.

CONTRIBUTION STATEMENT 2019
DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2019

Yes, please send my Contribution Statement of my 2019 donations.

Si, por favor envíeme mi Declaración de Contribuciones del 2019

Name / Nombre: _____

Address / Domicilio _____

Envelope # / Número de sobre _____

Telephone / Teléfono () _____

Date / Fecha _____